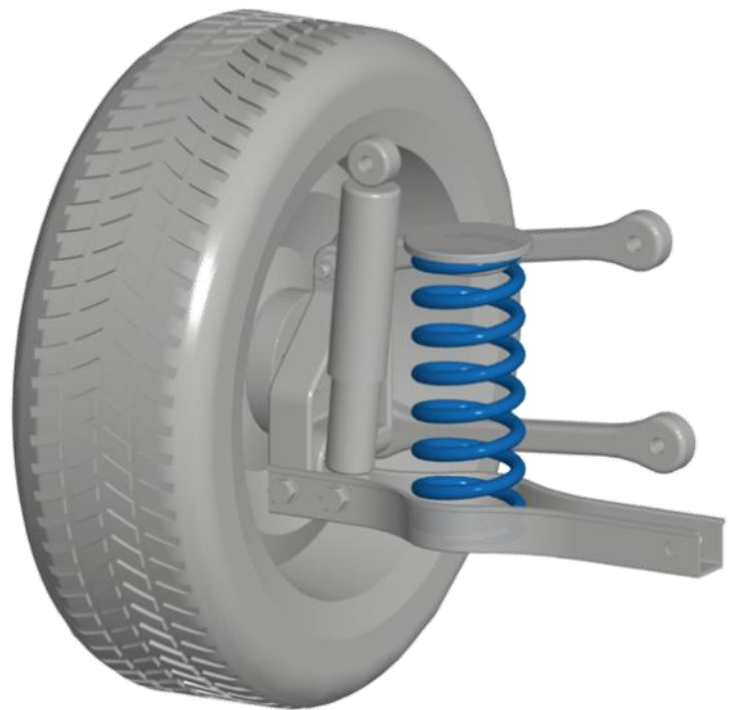


**HV-066018, HV-066028**

Ford Transit Courier V769

Ford Tourneo Courier V769

**MAX COMFORT.  
MAX CONTROL.  
MAX SAFETY.**



**NL** Montage handleiding

**EN** Fitting instructions

**DE** Einbau Anleitung

**FR** Guide d'installation



**Suspension  
Systems**

## NL Aanhaalmoment

(in aansluiting van VDI 2230 uitgave 2001)  
Metrisch schroefdraad en Ripp- en Tensilock schroeven  
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Aanhaalmoment van originele bouten en moeren volgens werkplaatshandboek.**

|              | Aandraaimoment [Nm] |      |
|--------------|---------------------|------|
|              | <i>Klasse</i>       |      |
| Schroefdraad | 8.8                 | 10.9 |
| 5            | 5                   | 7.4  |
| 6            | 8.6                 | 12.7 |
| 8            | 21                  | 30.8 |
| 10           | 41.6                | 61.1 |
| 12           | 72.5                | 107  |
| 14           | 110                 | 140  |
| 16           | 150                 | 160  |

## EN Tightening torque

(following VDI 2230 publishing 2001)  
Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts  
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Tightening torque of original bolts and nuts according to workshop manual.**

|        | Torque values [Nm]    |      |
|--------|-----------------------|------|
|        | <i>Strength class</i> |      |
| Thread | 8.8                   | 10.9 |
| 5      | 5                     | 7.4  |
| 6      | 8.6                   | 12.7 |
| 8      | 21                    | 30.8 |
| 10     | 41.6                  | 61.1 |
| 12     | 72.5                  | 107  |
| 14     | 110                   | 140  |
| 16     | 150                   | 160  |

## DE Anziehdrehmoment

(in Anlehnung an VDI 2230 Ausgabe 2001)  
Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrauben  
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -Muttern gemäß Werkstatthandbuch.**

|         | Anziehdrehmoment [Nm]    |      |
|---------|--------------------------|------|
|         | <i>Festigkeitsklasse</i> |      |
| Gewinde | 8.8                      | 10.9 |
| 5       | 5                        | 7.4  |
| 6       | 8.6                      | 12.7 |
| 8       | 21                       | 30.8 |
| 10      | 41.6                     | 61.1 |
| 12      | 72.5                     | 107  |
| 14      | 110                      | 140  |
| 16      | 150                      | 160  |

## FR Couples de serrage

(à l'instar du VDI 2230 Edition 2001)  
Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock  
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...  
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Couple de serrage des boulons et écrous d'origine selon le manuel d'atelier.**

|          | Couple de serrage [Nm]    |      |
|----------|---------------------------|------|
|          | <i>Classe d'intensité</i> |      |
| Filetage | 8.8                       | 10.9 |
| 5        | 5                         | 7.4  |
| 6        | 8.6                       | 12.7 |
| 8        | 21                        | 30.8 |
| 10       | 41.6                      | 61.1 |
| 12       | 72.5                      | 107  |
| 14       | 110                       | 140  |
| 16       | 150                       | 160  |



# Notice

## NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden.

## EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set.

## DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets.

## FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



# Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH0620601.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-027071.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



**NL** Hef het voertuig omhoog totdat de wielen nog net de grond raken.

**EN** Lift the vehicle until the wheels just touch the ground.

**DE** Heben Sie das Fahrzeug an, bis die Räder gerade den Boden berühren.

**FR** Soulever le véhicule jusqu'à ce que les roues touchent le sol.



**NL** Demonteer de bouten van de schokbrekers.

**EN** Remove the bolts from the shock absorbers.

**DE** Demontieren Sie die Schrauben der Stoßdämpfer.

**FR** Démonter les boulons des amortisseurs.



**NL** Hef het voertuig langzaam uit de veren tot dat de originele veren verwijderd kunnen worden.  
**Let op de remslangen en ABS kabels!**  
**Demonteer wanneer nodig.**

**EN** Slowly lift the vehicle until the original springs can be removed.  
**Pay attention to the brake hoses and ABS cables! Disassemble when necessary.**

**DE** Heben Sie das Fahrzeug langsam, bis die Originalfedern entfernt werden können.  
**Achten Sie auf die Bremsschläuche und ABS-Kabel! Demontieren Sie sie, wenn nötig.**

**FR** Soulever lentement le véhicule jusqu'à ce que les ressorts d'origine puissent être retirés.  
**Attention aux flexibles de frein et aux câbles ABS ! Démontez si nécessaire.**

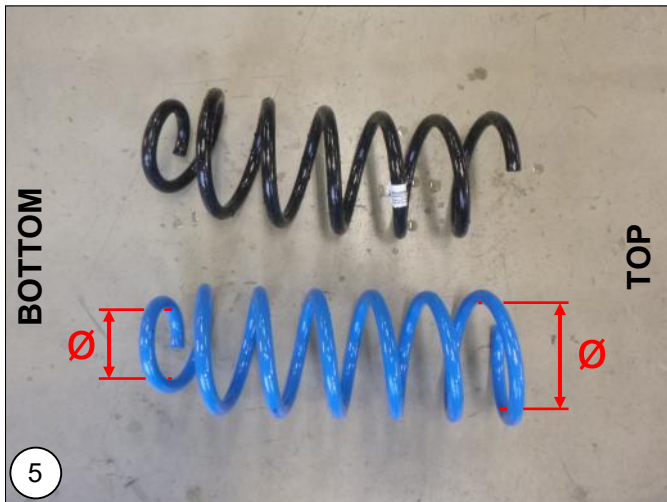


**NL** Verwijder beide originele achter veren samen met de originele veerrubbers.

**EN** Remove both original rear springs as well as the original spring rubbers.

**DE** Entfernen Sie die beiden originalen hinteren Federn zusammen mit den originalen Federgummis.

**FR** Déposer les deux ressorts arrière d'origine ainsi que les caoutchoucs des ressorts d'origine.



**NL** De **MAD** veer heeft aan de bovenzijde een grotere diameter dan aan de onderzijde.

**EN** The **MAD** spring has a larger diameter at the top than at the bottom.

**DE** Die **MAD**-Feder hat oben einen größeren Durchmesser als unten.

**FR** Le ressort **MAD** a un diamètre plus grand en haut qu'en bas.



**NL** Plaats de originele veerrubbers op de **MAD** veren.

**EN** Place the original spring rubbers on the **MAD** springs.

**DE** Setzen Sie die Original-Federgummis auf die **MAD** Federn.

**FR** Placer les caoutchoucs d'origine sur les ressorts **MAD**.



**NL** Monteer de **MAD** veren onder het voertuig. Zorg ervoor dat de veeruiteinden goed in het veerrubber zitten.

**EN** Mount the **MAD** springs on the vehicle. Make sure the spring ends are properly seated in the spring rubber.

**DE** Montieren Sie die **MAD**-Federn unter dem Fahrzeug. Achten Sie darauf, dass die Federenden gut im Federgummi liegen.

**FR** Montez les ressorts **MAD** sur le véhicule. S'assurer que les extrémités des ressorts sont correctement placées dans le caoutchouc des ressorts.



**NL** Laat het voertuig langzaam zakken, en plaats de schokbrekerbouten terug.  
**Let op:** Draai de bevestigingsbouten pas vast als het voertuig volledig op zijn wielen staat!

**EN** Slowly lower the vehicle, and reinstall the shock absorber bolts.  
**Note:** Do not tighten the mounting bolts until the vehicle is completely standing on its wheels!

**DE** Senken Sie das Fahrzeug langsam ab und setzen Sie die Stoßdämpferbolzen wieder ein.  
**Hinweis:** Ziehen Sie die Befestigungsschrauben erst an, wenn das Fahrzeug vollständig auf den Rädern steht!

**FR** Abaissez lentement le véhicule et réinstallez les boulons de l'amortisseur.  
**Note:** Ne serrez pas les boulons de montage tant que le véhicule n'est pas complètement sur ses roues!

**MAD**

Wiltonstraat 53  
3905 KW Veenendaal  
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

**mad-automotive.com**



**Suspension  
Systems**